

Číslo zmluvy: 44/2018

výkon: 1502

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvné strany

ORGANIZÁCIA/OBCHODNÁ SPOLOČNOSŤ:

Názov: Národné osvetové centrum
sídlo: Nám. SNP č. 12, 812 34 Bratislava
štatutárny orgán: Ing. Hana Karabínová, poverená zastupovaním generálneho riaditeľa
IČO: 00164615
DIČ: 2020829888
IČ DPH: SK 2020829888
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: SK63 8180 0000 0070 0006 9325
právna forma: štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry SR, pôsobiaca na základe nového znenia zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR MK-2472/2016-110/8080

(ďalej len „NOC“)

a

ZMLUVNÝ PARTNER:

názov: Liptovské kultúrne stredisko v Liptovskom Mikuláši
sídlo: Ul. 1. mája 28, 031 01 Liptovský Mikuláš
štatutárny orgán: Mgr. Miroslava Palanová, riaditeľka
IČO: 36145246
DIČ: 2021439013
IČ DPH: nie je platcom DPH
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: SK18 8180 0000 0070 0048 1803
právna forma: príspevková organizácia Žilinského samosprávneho kraja, pôsobiaca na základe Zriaďovacej listiny vydanéj Žilinským samosprávnym krajom číslo 2002/88

(ďalej len „zmluvný partner“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“) s týmto obsahom:

Článok 1
Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri príprave a realizácii 64. ročníka Folklórneho festivalu Východná 2018 (ďalej len „FFV“). Predmetom zmluvy je tiež udelenie súhlasu na použitie diel zhotovených v súvislosti s podujatím, bližšie špecifikovaných v bode 2.2.1 tejto zmluvy (ďalej len „diela“), ak predmetom plnenia zmluvného partnera sú propagačné materiály a/alebo AVD z podujatia.

- 1.2 FFV sa uskutoční v dňoch 28. 06. – 01. 07.2018.
- 1.3 Hlavným usporiadateľom FFV je NOC, jedným zo spoluusporiadateľov je zmluvný partner.

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 NOC sa zaväzuje na vlastné náklady:
 - 2.1.1 zabezpečiť FFV programovo, organizačne a technicky,
 - 2.1.2 zabezpečiť propagačné materiály FFV,
 - 2.1.3 zabezpečiť mediálnu propagáciu FFV s uvedením LKS a Žilinského samosprávneho kraja ako spoluusporiadateľov FFV vo forme uvedenia ich loga,
 - 2.1.4 najneskôr do 02.07.2018 protokolárne odovzdať zodpovednému zamestnancovi zmluvného partnera Imrichovi Karasovi, tel. číslo 0904 836 321 predmet nájmu podľa bodu 2.2.2 tejto zmluvy v stave v akom ho prevzalo s ohľadom na bežné opotrebenie.
- 2.2 Zmluvný partner sa zaväzuje:
 - 2.2.1 zabezpečiť na vlastné náklady organizačne a autorsky (námet, scenár, dramaturgia) jeden z programov FFV, program Žilinského samosprávneho kraja vrátane podania umeleckého výkonu výkonnými umelcami (režisér, herci, interpreti, moderátor),
 - 2.2.2 najneskôr do 28. 06. 2018 poskytnúť NOC do nájmu 20 ks drevených stánkov o rozmeroch 2x1 m, v aktuálnej hodnote 45,-eur/1 stánok (ďalej ako „predmet nájmu“) v stave spôsobilom pre potreby jarmoku ľudových remesiel, ktoré protokolárne odovzdá zodpovednému zamestnancovi NOC PhDr. Pavlovi Ňuňukovi, tel. číslo 0918 957 963 (ďalej len „zodpovedný zamestnanec“) v mieste konania festivalu,,
 - 2.2.3 dodať najneskôr do 3 dní od podpisu zmluvy zodpovednému zamestnancovi NOC logo zmluvného partnera a Žilinského samosprávneho kraja v elektronickej podobe,
 - 2.2.4 určiť zodpovedného pracovníka, ktorý bude ako člen výberovej komisie odborne hodnotiť a vyberať záujemcov o predaj výrobkov tradičných remesiel na festivale,
- 2.3 V prípade, že niektorá zmluvná strana poruší svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane preukázanú škodu, ktorá jej porušením povinnosti vznikla. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.
- 2.4 Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o stave prípravy podujatia.

Článok 3

Finančné a platobné podmienky

- 3.1 NOC uhradí zmluvnému partnerovi nájomné za predmet nájmu v maximálnej výške 900,-EUR, slovom: deväťsto eur (ďalej ako „nájomné“).
- 3.2 NOC uhradí nájomné na základe faktúry zmluvného partnera, ktorú je zmluvný partner oprávnený vystaviť NOC najneskôr do 10 dní od protokolárneho odovzdania predmetu nájmu zmluvnému partnerovi. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia do NOC.
- 3.3 Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a protokol o odovzdaní predmetu nájmu podpísaný zodpovednými zamestnancami zmluvných strán. V prípade, že faktúra nebude obsahovať zákonom stanovené náležitosti a protokol, alebo údaje na faktúre budú nesprávne, je NOC oprávnené faktúru zmluvnému partnerovi vrátiť na doplnenie/opravu. Na novej faktúre je zmluvný partner povinný uviesť nový termín splatnosti. V prípade omeškania úhrady zo strany NOC je zmluvný partner oprávnený požadovať zákonný úrok z omeškania.

Článok 4 **Súhlas na použitie diel**

- 4.1 Zmluvný partner vyhlasuje, že je autorom alebo nositeľom práv k dielam a poskytnutím súhlasu na použitie diel (ďalej len „licencia“) nezasiahne do autorských práv ani iných práv tretích osôb.
- 4.2 Zmluvný partner poskytuje NOC licenciu na všetky spôsoby použitia diel, najmä:
 - 4.2.1 spracovanie diela,
 - 4.2.2 spojenie diela s iným dielom,
 - 4.2.3 zaradenie diela do databázy,
 - 4.2.4 vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - 4.2.5 verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela:
 - 4.2.5.1 prevodom vlastníckeho práva,
 - 4.2.5.2 vypožičaním,
 - 4.2.5.3 nájmom,
 - 4.2.6 uvedenie diela na verejnosti:
 - 4.2.6.1 verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
 - 4.2.6.2 verejným vykonaním diela,
 - 4.2.6.3 verejným prenosom diela.
- 4.3 Zmluvný partner udeľuje NOC bezodplatne nevýhradnú licenciu v neobmedzenom územnom a vecnom rozsahu, a to na celú dobu trvania majetkových práv k dielam.
- 4.4 Zmluvný partner udeľuje NOC súhlas na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie diel v rozsahu licencie udelenej touto zmluvou ako aj na postúpenie licencie tretej osobe.

Článok 5 **Platnosť a účinnosť zmluvy**

- 5.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od nadobudnutia účinnosti do 31. 08. 2018.
- 5.2 Platnosť zmluvy sa skončí:
 - 5.2.1 uplynutím doby podľa bodu 5.1 tejto zmluvy,
 - 5.2.2 písomnou dohodou,
 - 5.2.3 písomným odstúpením od zmluvy.
- 5.3 Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností, ktoré ohrozí alebo znemožní uskutočnenie FFV.
- 5.4 Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú nasledujúcim dňom po dni doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 5.5 Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody spôsobenej odstúpením od zmluvy.
- 5.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.

Článok 6 **Ostatné ustanovenia**

- 6.1 Osobami zodpovednými za plnenia tejto zmluvy sú: za NOC PhDr. Pavel Ňuňuk, kontakt pavel.nunuk@nocka.sk, za zmluvného partnera Mgr. art. Miroslava Paľanova, kontakt mpalanova@vuczilina.sk.

Článok 7 Záverečné ustanovenia

- 7.1 Zmluva sa riadi platným právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na práva a povinnosti osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 7.2 Ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskej únie, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení.
- 7.3 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých zmluvný partner dostane dve (2) vyhotovenie a NOC dve (2) vyhotovenia.
- 7.4 Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami.
- 7.5 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak.
- 7.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni a ani za inak nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

Za NOC:

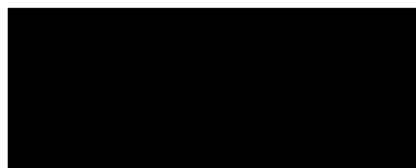
Bratislava deň 1. MÁJ 2010



Ing. Hana Karabínová
poverená zastupovaním generálneho riaditeľa
Národné osvetové centrum

Za zmluvného partnera:

Liptovský Mikuláš deň 16.5.2018



Mgr. Miroslava Palanová
riaditeľka
Liptovské kultúrne stredisko
v Liptovskom Mikuláši